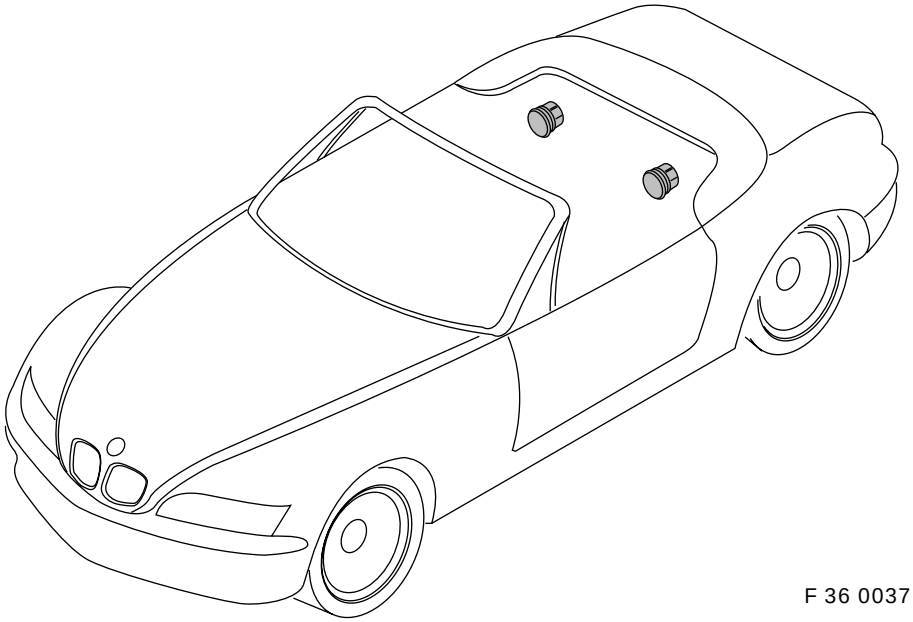
Teile und Zubehör - Einbauanleitung



F 36 0037 B

Ergänzungssatz Hecklautsprecher für BMW 3er Reihe (E36/7) Z3 roadster

Die Einbauanleitung ist nur gültig für Fahrzeuge mit Stereovorbereitung beziehungsweise mit Stereoausstattung bis Produktionsdatum 4/97.

Parts and Accessories - Installation Instruction
Supplementary Kit Rear Speakers for BMW 3 Series (E36/7) Z3 roadster

Pièces et accessoires - Instructions de montage
Kit complémentaire « haut-parleurs arrière » pour BMW série 3 (E36/7) Z3 roadster

Ricambi e accessori - Istruzioni per il montaggio
Kit di completamento altoparlante posteriore per BMW Serie 3 (E36/7) Z3 roadster

Onderdelen en Accessoires - Montagehandleiding
Aanvullingsset achterluidsprekers voor BMW 3-serie (E36/7) Z3 roadster

Peças e Acessórios - Instrução de montagem
Conjunto complementar de altifalantes traseiros para BMW série 3 (E36/7) Z3 roadster

Piezas y accesorios - Instrucciones de montaje
Juego complementario Altavoz para el espacio trasero para BMW Serie 3 (E36/7) Z3 roadster

Delar och tillbehör - Monteringsanvisning
Kompletteringssats bakre högtalare för BMW 3-serie (E36/7) Z3 roadster

Best.-Nr. 01 29 9 416 992 VII/98 Printed in Germany

source: www.ow.no

⚠ Zur Klangoptimierung kann zusätzlich das Sound-Modul-System für BMW 3er Reihe (E36/7) Z3 roadster eingebaut werden.

Der Einbau der Hecklautsprecher sollte vor dem Einbau des Sound-Modul-Systems durchgeführt werden.

Nur zum Gebrauch in der BMW HO bestimmt.

Einbauzeit beträgt 1,5 Stunden.
Die Einbauzeit kann je nach Zustand und Ausstattung des Fahrzeuges abweichen.
Kenntnisse in der Karosserieelektrik sind Voraussetzung.

▷ Bei Verlegung von Kabeln/Leitungen ist darauf zu achten, daß sie nicht geknickt oder beschädigt werden.
Falls angegebene Pin-Kammern belegt sind, müssen Brücken, Doppelcrimpungen oder Parallelanschläge durchgeführt werden.
Positionsnummern beziehen sich nur auf die Übersicht, beziehungsweise auf den Text unter dem dazugehörigen Bild◂

Technische Änderungen sind vorbehalten

Erforderliche Werkzeuge und Hilfsmittel

1/4 Zoll Steck-Schlüsselsatz	Seitenschneider
Kabellampe	Schlitzschraubendrehersatz
Kreuzschlitzschraubendrehersatz	Bohrersatz
Textilklebeband	Luftdruckstichsäge
Bohrmaschine	Winkelschleifer
Torx-Schlüsselsatz	Feilensatz

Inhaltsverzeichnis

Kapitel Seite

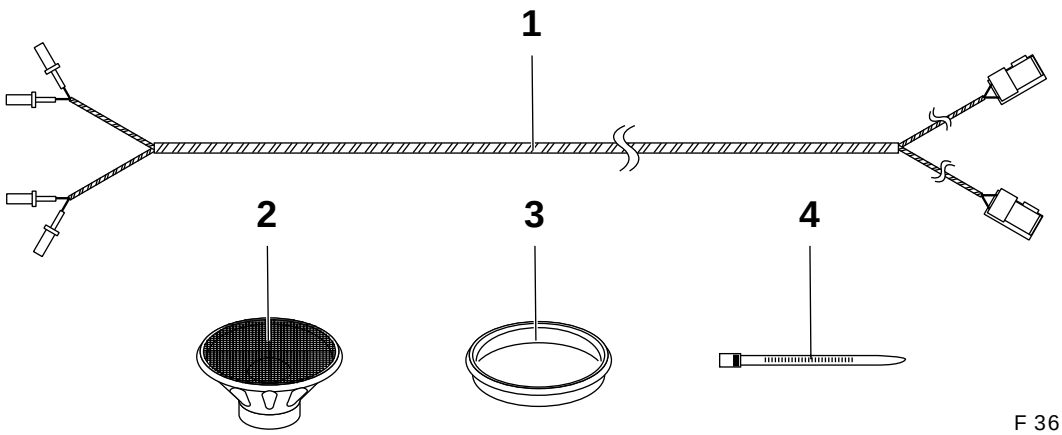
1. Notwendige Vorarbeiten am Fahrzeug 2
2. Übersicht der Einbauteile 3
3. Anschlußübersicht Zusatzkabelbaum 3
4. Zusatzkabelbaum einbauen 4
5. Hecklautsprecher einbauen 5
6. Zusatzkabelbaum anschließen 5
7. Allgemeine Hinweise 6
8. Codierung 6
9. Funktion 6
10. Schaltplan 7
11. Schablonen 8

1 Notwendige Vorarbeiten am Fahrzeug

- Fehlerspeicher ausdrucken
- Batterie abklemmen
- Radio ausbauen
- Mittelkonsole ausbauen
- Überrollbügel ausbauen (falls vorhanden)
- beide B-Säulenverkleidungen oben ausbauen
- mittlere Ablagebox hinten lockern
- beide B-Säulenverkleidungen unten ausbauen

source: www.ow.no

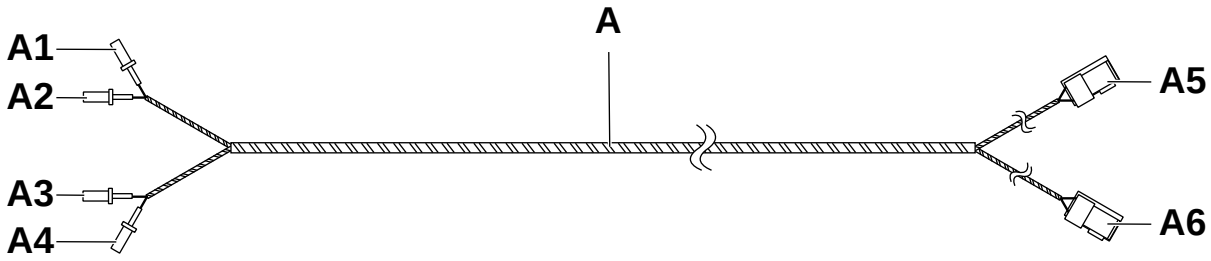
2. Übersicht der Einbauteile



F 36 0025 B

Position	Bezeichnung	Menge
1	Zusatzkabelbaum	1
2	Mitteltonlautsprecher in B-Säulenverkleidungen	2
3	Gewindering zum Befestigen der Lautsprecher	2
4	Kabelband	6

3. Anschlußübersicht Zusatzkabelbaum

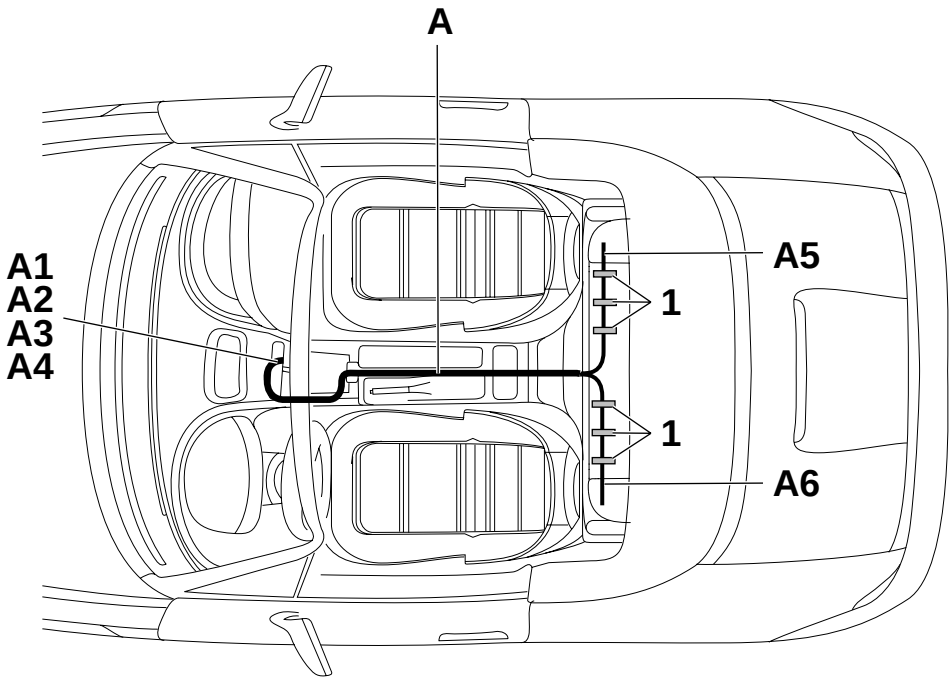


F 36 0026 B

Pos.	Ausführung / Bezeichnung	Kabelfarbe	Anschlußort im Fahrzeug	Kurzbezeichnung / Steckplatz
A	**Zusatzkabelbaum**			
A1	Buchsenkontakt	gelb verdrillt mit **A2**	schwarzes 17poliges Buchsengehäuse an Radio **N9** in **PIN3**	**X18126/3**
A2	Buchsenkontakt	braun verdrillt mit **A1**	schwarzes 17poliges Buchsengehäuse an Radio **N9** in **PIN12**	**X18126/12**
A3	Buchsenkontakt	blau verdrillt mit **A4**	schwarzes 17poliges Buchsengehäuse an Radio **N9** in **PIN6**	**X18126/6**
A4	Buchsenkontakt	braun verdrillt mit **A3**	schwarzes 17poliges Buchsengehäuse an Radio **N9** in **PIN14**	**X18126/14**
A5	schwarzes 3poliges Buchsengehäuse	blau und braun	Lautsprecher in B-Säulenverkleidung rechts	**X538**
A6	schwarzes 3poliges Buchsengehäuse	gelb und braun	Lautsprecher in B-Säulenverkleidung links	**X537**

source: www.ow.no

4. Zusatzkabelbaum einbauen



F 36 0028 B

Mit dem Einbau des Zusatzkabelbaums **A** ist am 17poligen schwarzen Buchsengehäuse **X18126** mit **A1** bis **A4** zu beginnen.

Der Zusatzkabelbaum **A** wird mit Kabelbändern am Fahrzeugkabelbaum befestigt.
Im Bereich des Kardantunnels wird der Zusatzkabelbaum **A** neben den Handbremshebel auf den Teppichboden verlegt und mit Kabelbändern befestigt.
An den mit **1** gekennzeichneten Stellen wird der Zusatzkabelbaum **A** mit Textilklebeband an der Karosserie befestigt.

Abzweig **A1** in 17poliges schwarzes Buchsengehäuse **X18126**, **PIN 3**

Abzweig **A2** in 17poliges schwarzes Buchsengehäuse **X18126**, **PIN 12**

Abzweig **A3** in 17poliges schwarzes Buchsengehäuse **X18126**, **PIN 6**

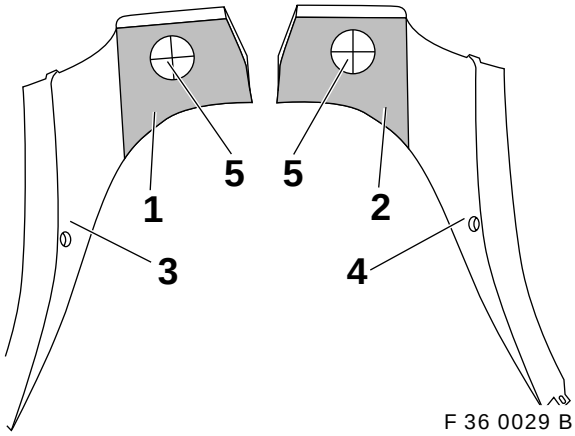
Abzweig **A4** in 17poliges schwarzes Buchsengehäuse **X18126**, **PIN 14**

Abzweig **A5** an Hecklautsprecher rechts in B-Säulenverkleidung rechts

Abzweig **A6** an Hecklautsprecher links in B-Säulenverkleidung links

source: www.ow.no

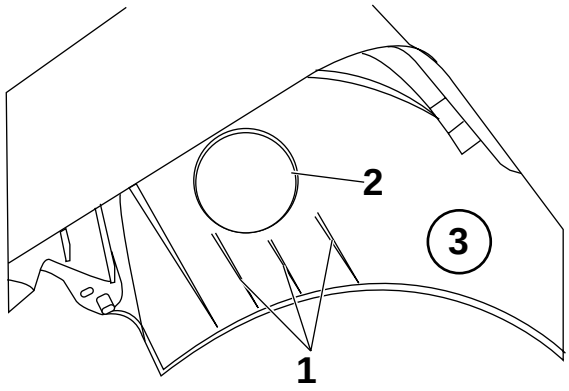
5. Hecklautsprecher einbauen



F 36 0029 B

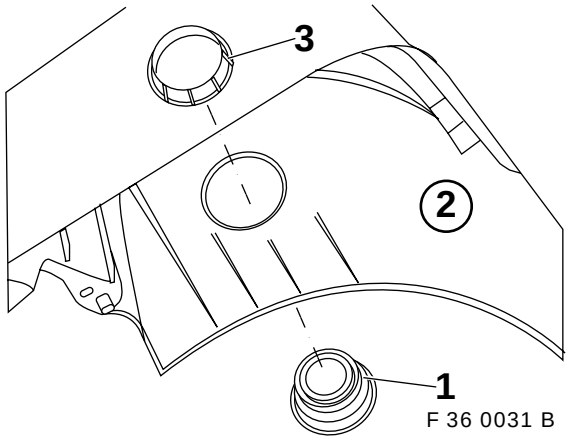
Beide Schablonen (1 und 2) ausschneiden.
Schablone (1) auf rechte B-Säulenverkleidung (3) aufkleben. Schablone (2) auf linke B-Säulenverkleidung (4) aufkleben.
Öffnung (5) für Hecklautsprecher mit Druckluftsäge herausschneiden.
Kanten mit Feile entgraten.

Nachfolgende Abbildungen zeigen den Einbau an rechter B-Säulenverkleidung.
An linker B-Säulenverkleidung ist sinngemäß vorzugehen.



F 36 0030 B

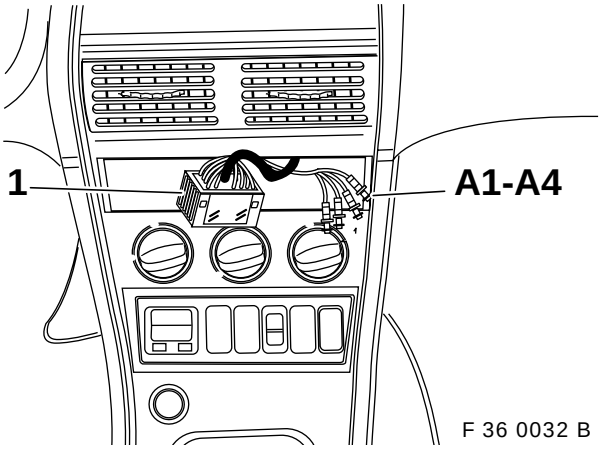
Verstärkungsrippen (1) in 20mm Abstand von der Lautsprecheröffnung (2) mit Winkelschleifer an beiden B-Säulenverkleidungen (3) abschleifen.



F 36 0031 B

Mitteltonlautsprecher (1) in B-Säulenverkleidung (2) einschieben und mit Gewindering (3) festschrauben.

6. Zusatzkabelbaum anschließen



F 36 0032 B

Das 17polige Buchsengehäuse des Radioanschlußsteckers (1) öffnen und die Abzweige **A1**-**A4** wie folgt anschließen:

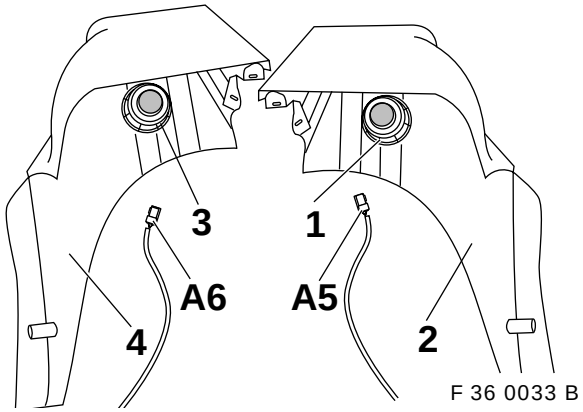
Buchsenkontakt vom Abzweig **A1**, Kabelfarbe gelb, in das 17polige Buchsengehäuse in Steckplatz **Pin 3** einpinnen.

Buchsenkontakt vom Abzweig **A2**, Kabelfarbe braun, in das 17polige Buchsengehäuse in Steckplatz **Pin 12** einpinnen.

Buchsenkontakt vom Abzweig **A3**, Kabelfarbe blau, in das 17polige Buchsengehäuse in Steckplatz **Pin 6** einpinnen.

Buchsenkontakt vom Abzweig **A4**, Kabelfarbe braun, in das 17polige Buchsengehäuse in Steckplatz **Pin 14** einpinnen.

17poliges Buchsengehäuse wieder schließen.



F 36 0033 B

Abzweig **A5**, 3poliges schwarzes Buchsengehäuse, Kabelfarbe blau und braun, im Lautsprecher (1) der rechten B-Säulenverkleidung (2) anstecken.

Abzweig **A6**, 3poliges schwarzes Buchsengehäuse, Kabelfarbe gelb und braun, an Lautsprecher (3) der linken B-Säulenverkleidung (4) anstecken.

source: www.ow.no

7. Allgemeine Hinweise

Fahrzeug sinngemäß in umgekehrter Reihenfolge des Ausbaus zusammenbauen.

Batterie anklemmen.

Fehlerspeicher ausdrucken.

Funktionsprobe durchführen.

8. Codierung

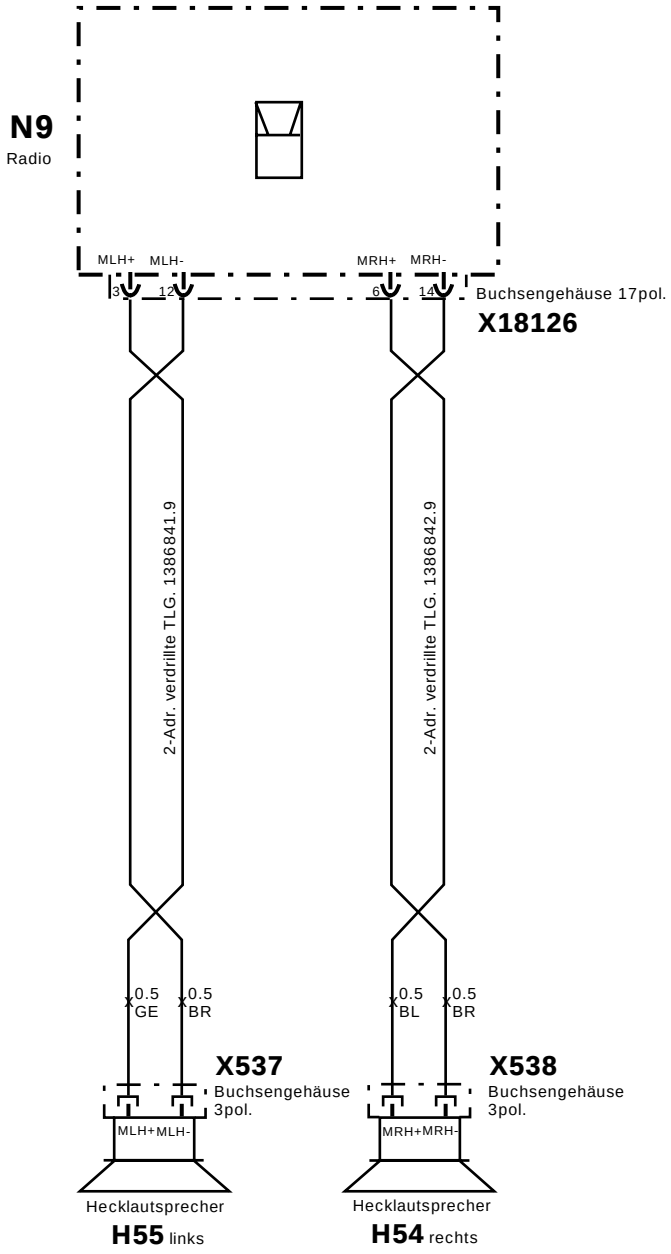
Dieses System ist nicht codierrelevant

9. Funktion

Die Inbetriebnahme und Bedienung sind in der Kundeninformation/Betriebsanleitung für Radio und Sound-Modul-System beschrieben.

source: www.ow.no

10. Schaltplan



F 36 0035 B

H54	Hecklautsprecher rechts
H55	Hecklautsprecher links
N9	Radio
X537	Buchsengehäuse 3polig
X538	Buchsengehäuse 3polig
X18126	Buchsengehäuse 17polig

source: www.ow.no

Supplementary Kit Rear Speakers for BMW 3 Series (E36/7) Z3 roadster

These installation instructions only apply to vehicles with stereo provisions or with stereo equipment up to production date 4/97.

⚠ For effective sound optimisation, the sound module system can be additionally installed for BMW 3 series (E36/7) Z3 roadster.

The rear speakers should be installed before installing the sound module system.

Intended for use in BMW dealer organisation only.

Installation time 1.5 hours.
The installation time can vary depending on the edition and equipment of the vehicle.
Knowledge of the body electrical system is required.

▷ Take particular care to ensure that cables and wires are not bent, kinked or damaged when installing in the vehicle. Jumpers, double crimp connections or parallel connections should be used if specified pin chambers are already used.
Item numbers only refer to the overview or to the text below the corresponding figure.◂

Subject to technical modifications

Required tools and other equipment

1/4 inch set of sockets
Inspection lamp
Set of screwdrivers for recessed crosshead screws
Textile adhesive tape
Power drill
Set of Torx wrenches
Side cutter
Set of screwdrivers for slotted head screws
Set of twist drills
Pneumatic compass saw
Angle grinder
Set of files

Contents

Section

1. Vehicle Preparation
2. Overview of Installation Kit
3. Connection Overview of Auxiliary Wiring Harness
4. Installing Auxiliary Wiring Harness
5. Installing Rear Speakers
6. Connecting Auxiliary Wiring Harness
7. General Information
8. Encoding
9. Function
10. Schematic
11. Templates

1 Vehicle Preparation

- Print out fault memory
- Disconnect battery
- Remove radio
- Remove centre console
- Remove rollover bar (if fitted)
- Remove both B-pillar trim panels at top
- Loosen centre oddments tray at rear
- Remove both B-pillar trim panels at bottom

source: www.ow.no

2. Overview of Installation Kit

F 36 0025 B

Item	Description	Qty.
1	Auxiliary wiring harness	1
2	Mid-range speaker in B-pillar trim panels	2
3	Threaded ring for securing speakers	2
4	Cable tie	6

3. Connection Overview of Auxiliary Wiring Harness

F 36 0026 B

Item	Version/description	Wire colour	Connection location in vehicle	Designation/ plug-in slot
A	**Auxiliary wiring harness**			
A1	Socket contact	Yellow, twisted with **A2**	Black 17-pin socket housing at radio **N9** in **Pin 3**	**X18126/3**
A2	Socket contact	Brown, twisted with **A1**	Black 17-pin socket housing on radio **N9** in **Pin 12**	**X18126/12**
A3	Socket contact	Blue, twisted with **A4**	Black 17-pin socket housing on radio **N9** in **Pin 6**	**X18126/6**
A4	Socket contact	Brown, twisted with **A3**	Black 17-pin socket housing on radio **N9** in **Pin 14**	**X18126/14**
A5	Black 3-pin socket housing	Blue and brown	Speaker in B-pillar trim panel, right	**X538**
A6	Black 3-pin socket housing	Yellow and brown	Speaker in B-pillar trim panel, left	**X537**

4. Installing Auxiliary Wiring Harness

F 36 0028 B

When installing the auxiliary wiring harness **A**, start at the 17-pin black socket housing **X18126** with **A1** to **A4**.

The auxiliary wiring harness **A** is secured with cable ties on the vehicle wiring harness.
In the area of the transmission tunnel, the auxiliary wiring harness **A** is routed on the carpet next to the handbrake lever and secured with cable ties.
The auxiliary wiring harness **A** is secured to the body with textile adhesive tape at the points marked with **1**.

Branch **A1** in 17-pin black socket housing **X18126, PIN 3**
Branch **A2** in 17-pin black socket housing **X18126, PIN 12**
Branch **A3** in 17-pin black socket housing **X18126, PIN 6**
Branch **A4** in 17-pin black socket housing **X18126, PIN 14**
Branch **A5** to right rear speaker in right B-pillar trim panel
Branch **A6** to left rear speaker in left B-pillar trim panel

source: www.ow.no

5. Installing Rear Speakers

F 36 0029 B

Cut out both templates (1 and 2).
Adhere template (1) onto right-hand B-pillar trim panel (3). Adhere template (2) on left-hand B-pillar trim panel (4).
Cut out aperture (5) for rear speakers with pneumatic saw.
Deburr edges with file.

The illustrations below show the installation set-up in the right-hand B-pillar trim panel.
Follow the same procedure for the left-hand B-pillar trim panel.

F 36 0030 B

Grind off reinforcement ribs (1) at a distance of 20 mm from the speaker aperture (2) with angle grinder on both B-pillar trim panels (3).

F 36 0031 B

Fit mid-range speaker (1) in B-pillar trim panel (2) and firmly secure with threaded ring (3).

6. Connecting Auxiliary Wiring Harness

F 36 0032 B

Open 17-pin socket housing of radio plug connector (1) and connect branches **A1-A4** as follows:

Plug socket contact from branch **A1**, yellow wire, into 17-pin socket housing at slot **Pin 3**.

Plug socket contact from branch **A2**, brown wire, into 17-pin socket housing at slot **Pin 12**.

Plug socket contact from branch **A3**, blue wire, into 17-pin socket housing at slot **Pin 6**.

Plug socket contact from branch **A4**, brown wire, into 17-pin socket housing at slot **Pin 14**.

Close 17-pin socket housing again.

F 36 0033 B

Connect branch **A5**, 3-pin black socket housing, blue and brown wire, to speaker (1) of right-hand B-pillar trim panel (2).

Connect branch **A6**, 3-pin black socket housing, yellow and brown wire, to speaker (3) of left-hand B-pillar trim panel (4).

7. General Information

Reassemble vehicle in reverse order of removal.

Reconnect battery.

Print out fault memory.

Carry out function check.

8. Encoding

This system does not require encoding.

9. Function

Start up and operation are described in the customer information/operating instructions for radio and sound module.

10. Schematic

F 36 0035 B

H54	Rear speaker, right
H55	Rear speaker, left
N9	Radio
X537	Socket housing, 3-pin
X538	Socket housing, 3-pin
X18126	Socket housing, 17-pin

11. Templates

F 36 0034 B

Place on upper edge

Top Top

Template for left-hand B-pillar trim panel

F 36 0036 B

Place on upper edge

Top Top

Template for right-hand B-pillar trim panel

source: www.ow.no

Kit complémentaire « haut-parleurs arrière » pour BMW série 3 (E36/7) Z3 roadster

Cette notice de montage est uniquement valable pour les véhicules avec prééquipement stéréo ou avec équipement stéréo jusqu'à la date de production 4/97.

⚠ Pour obtenir une sonorité optimale, il est possible de monter en supplément le « sound-module-system » pour BMW série 3 (E36/7) Z3 roadster.

Le montage des haut-parleurs arrière doit être réalisé avant le montage du « sound-module-system ».

Seulement pour usage dans le réseau de concessionnaires BMW.

Temps de montage 1,5 heure.
Le temps de montage peut varier en fonction de l'état et du niveau de finition du véhicule.
Des connaissances en électricité automobile sont requises.

▷ Veiller à ne pas écraser ou endommager les câbles et conduites au cours de leur montage. Si les logements des broches indiqués sont occupés, il faut alors réaliser des pontages, doubles sertissages ou montages en parallèle.
Les numéros de repérage se réfèrent seulement à la vue générale ou au texte mentionné sous la figure correspondante.◂

Sous réserve de modifications techniques.

Outils et moyens nécessaires

Clé à douille 1/4 pouce	Pince coupante diagonale
Lampe baladeuse	Douille tournevis
Douille tournevis cruciforme	Jeu de forets
Ruban adhésif textile	Scie sauteuse pneumatique
Perceuse	Meuleuse d'angle
Douille Torx	Jeu de limes

Table des matières

Chapitre

1. Préparatifs nécessaires sur le véhicule
2. Présentation des pièces de montage
3. Schéma de raccordement du faisceau de câbles additionnel
4. Montage du faisceau de câbles additionnel
5. Montage des haut-parleurs arrière
6. Raccordement du faisceau de câbles additionnel
7. Indications générales
8. Codage
9. Fonctionnement
10. Schéma électrique
11. Gabarits

1 Préparatifs nécessaires sur le véhicule

- Imprimer le contenu de la mémoire de défauts.
- Déconnecter la batterie.
- Déposer la radio.
- Déposer la console centrale.
- Déposer l'arceau de sécurité (suivant équipement).
- Déposer les deux garnitures supérieures du pied milieu.
- Desserrer le bac de rangement central arrière.
- Déposer les deux garnitures inférieures du pied milieu.

source: www.ow.no

2. Présentation des pièces de montage

F 36 0025 B

Repère	Désignation	Quantité
1	Faisceau de câbles additionnel	1
2	Haut-parleur médium dans garnitures de pied milieu	2
3	Bague filetée pour la fixation des haut-parleurs	2
4	Serre-câble	6

3. Schéma de raccordement du faisceau de câbles additionnel

F 36 0026 B

Rep.	Version/Désignation	Couleur de câble	Emplacement sur le véhicule	Abréviation/ Logement
A	**Faisceau de câbles additionnel**			
A1	Contact femelle	jaune vrillé avec **A2**	Boîtier femelle 17 pôles noir sur radio **N9 broche 3**	**X18126/3**
A2	Contact femelle	brun vrillé avec **A1**	Boîtier femelle 17 pôles noir sur radio **N9 broche 12**	**X18126/12**
A3	Contact femelle	bleu vrillé avec **A4**	Boîtier femelle 17 pôles noir sur radio **N9 broche 6**	**X18126/6**
A4	Contact femelle	brun vrillé avec **A3**	Boîtier femelle 17 pôles noir sur radio **N9 broche 14**	**X18126/14**
A5	Boîtier femelle 3 pôles noir	bleu et brun	Haut-parleur dans garniture de pied milieu droit	**X538**
A6	Boîtier femelle 3 pôles noir	jaune et brun	Haut-parleur dans garniture de pied milieu gauche	**X537**

4. Montage du faisceau de câbles additionnel

F 36 0028 B

Pour le montage du faisceau de câbles additionnel **A**, commencer sur le boîtier femelle 17 pôles noir **X18126** de **A1** à **A4**.

Le faisceau de câbles additionnel **A** est fixé au faisceau de bord par des serre-câbles.
Le faisceau de câbles additionnel **A** passe dans la zone du tunnel de cardan sur la moquette à côté du levier de frein à main et est fixé par des serre-câbles.
Le faisceau de câbles additionnel **A** est fixé sur la carrosserie à l'aide du ruban adhésif textile sur les points repérés par **1**.

Circuit **A1** sur boîtier femelle 17 pôles noir **X18126, broche 3**
Circuit **A2** sur boîtier femelle 17 pôles noir **X18126, broche 12**
Circuit **A3** sur boîtier femelle 17 pôles noir **X18126, broche 6**
Circuit **A4** sur boîtier femelle 17 pôles noir **X18126, broche 14**
Circuit **A5** sur haut-parleur droit dans garniture de pied milieu droit
Circuit **A6** sur haut-parleur gauche dans garniture de pied milieu gauche

source: www.ow.no

5. Montage des haut-parleurs arrière

F 36 0029 B

Découper les deux gabarits (1 et 2).
Coller le gabarit (1) sur la garniture du pied milieu droit (3). Coller le gabarit (2) sur la garniture du pied milieu gauche (4).
Découper l'ouverture (5) du haut-parleur à la scie pneumatique.
Ebavurer les arêtes à la lime.

Les figures suivantes montrent le montage sur la garniture du pied milieu droit.
Procéder par analogie sur la garniture du pied milieu gauche.

F 36 0030 B

Meuler les nervures de renforcement (1) distantes de 20 mm de l'ouverture du haut-parleur (2) à l'aide de la meuleuse d'angle sur les garnitures de pied milieu (3).

F 36 0031 B

Introduire le haut-parleur médium (1) dans la garniture du pied milieu (2) et le fixer à l'aide de la bague filetée (3).

6. Raccordement du faisceau de câbles additionnel

F 36 0032 B

Ouvrir le boîtier femelle 17 pôles du connecteur de la radio (1) et brancher les circuits **A1** à **A4** de la façon suivante :

Raccorder le contact femelle du circuit **A1**, couleur de câble jaune, dans le boîtier femelle 17 pôles emplacement **broche 3**.

Raccorder le contact femelle du circuit **A2**, couleur de câble brun, dans le boîtier femelle 17 pôles emplacement **broche 12**.

Raccorder le contact femelle du circuit **A3**, couleur de câble bleu, dans le boîtier femelle 17 pôles emplacement **broche 6**.

Raccorder le contact femelle du circuit **A4**, couleur de câble brun, dans le boîtier femelle 17 pôles emplacement **broche 14**.

Fermer ensuite le boîtier femelle 17 pôles.

F 36 0033 B

Brancher le circuit **A5**, boîtier femelle 3 pôles noir, couleur de câble bleu et brun, sur le haut-parleur (1) de la garniture du pied milieu droit (2).

Brancher le circuit **A6**, boîtier femelle 3 pôles noir, couleur de câble jaune et brun, sur le haut-parleur (3) de la garniture du pied milieu gauche (4).

7. Indications générales

Assembler le véhicule dans l'ordre inverse au démontage.

Connecter la batterie.

Imprimer le contenu de la mémoire de défauts.

Effectuer un essai de fonctionnement.

8. Codage

Ce système ne nécessite pas de codage.

9. Fonctionnement

La mise en service et l'utilisation sont décrites dans l'information client/notice d'utilisation de la radio et du « sound-module-system ».

10. Schéma électrique

F 36 0035 B

H54	Haut-parleur droit
H55	Haut-parleur gauche
N9	Radio
X537	Boîtier femelle 3 pôles
X538	Boîtier femelle 3 pôles
X18126	Boîtier femelle 17 pôles

11. Gabarits

F 36 0034 B

aligner sur le bord supérieur

haut haut

Gabarit pour garniture de pied milieu gauche

F 36 0036 B

aligner sur le bord supérieur

haut haut

Gabarit pour garniture de pied milieu droit

source: www.ow.no

Kit di completamento altoparlante posteriore per BMW Serie 3 (E36/7) Z3 roadster

Questa Istruzione di montaggio è valida solo per vetture con predisposizione stereo o con equipaggiamento stereo fino alla data di produzione 4/97

⚠ Per l'ottimizzazione del suono è possibile montare addizionalmente il Sistema Modulo Sound per BMW Serie 3 (E36/7) Z3 roadster.

Il montaggio dell'altoparlante posteriore dovrebbe essere eseguito prima del montaggio del Sistema Modulo Sound.

Solo per uso interno dell'organizzazione commerciale BMW.

Il tempo di montaggio è di 1,5 ore.
Il tempo di montaggio può differire a seconda delle condizioni e dell'equipaggiamento della vettura.
Sono necessarie competenze nel sistema elettrico della carrozzeria.

▷ Nella posa dei cavi/linee si deve fare attenzione che non vengano piegati o danneggiati. Se le camere PIN indicate sono occupate, si devono eseguire ponti, doppi collegamenti crespati o connessioni parallele.
I numeri di posizione si riferiscono solo alla panoramica generale o al testo sottostante alla corrispondente figura.◂

Riserva di modifiche tecniche

Attrezzi e mezzi ausiliari necessari

Serie chiavi a tubo da 1/4"	Taglierina
Lampada per cavi	Serie di cacciaviti normali
Serie di cacciaviti a stella	Serie punte di trapano
Nastro adesivo in tessuto	Gattuccio ad aria compressa
Trapano	Rettificatrice a squadra
Serie chiavi per viti Torx	Serie lime

Indice

Capitolo

1. Lavori preliminari sulla vettura
2. Panoramica dei pezzi di montaggio
3. Schema di collegamento del fascio cavi supplementare
4. Montaggio del fascio cavi supplementare
5. Montaggio altoparlanti posteriori
6. Collegamento del fascio cavi supplementare
7. Avvertenze generali
8. Codificazione
9. Funzionamento
10. Schema elettrico
11. Sagome

1 Lavori preliminari sulla vettura

- Stampa della memoria guasti
- Scollegamento della batteria
- Smontaggio della radio
- Smontaggio della consolle centrale
- Smontaggio del rollbar (se presente)
- Smontaggio di entrambi i pannelli di rivestimento del montante centrale in alto
- Allentamento del box portaoggetti centrale posteriore
- Smontaggio di entrambi i pannelli di rivestimento del montante centrale in basso

source: www.ow.no

2. Panoramica dei pezzi di montaggio

F 36 0025 B

Pos.	Denominazione	Quantità
1	Fascio cavi supplementare	1
2	Altoparlante toni medi nei pannelli di rivestimento dei montanti centrali	2
3	Anello filettato per il fissaggio degli altoparlanti	2
4	Fascette fermacavi	6

3. Schema di collegamento del fascio cavi supplementare

F 36 0026 B

Pos.	Versione/Denominazione	Colore cavo	Punto di allacciamento nella vettura	Sigla/Punto di innesto
A	**Fascio cavi supplementare**			
A1	Contatto presa	gialla/ attorcigliata con **A2**	Scatola prese a 17 poli nera su radio **N9** in **PIN 3**	**X18126/3**
A2	Contatto presa	marrone attorcigliata con **A1**	Scatola prese a 17 poli nera su radio **N9** in **PIN 12**	**X18126/12**
A3	Contatto presa	blu attorcigliata con **A4**	Scatola prese a 17 poli nera su radio **N9** in **PIN 6**	**X18126/6**
A4	Contatto presa	marrone attorcigliata con **A3**	Scatola prese a 17 poli nera su radio **N9** in **PIN 14**	**X18126/14**
A5	Scatola prese a 3 poli nera	blu e marrone	Altoparlante nel rivestimento montante centrale a destra	**X538**
A6	Scatola prese a 3 poli nera	giallo e marrone	Altoparlante nel rivestimento montante centrale a sinistra	**X537**

4. Montaggio del fascio cavi supplementare

F 36 0028 B

Nel montaggio del fascio cavi supplementare **A** si deve iniziare dalla scatola prese a 17 poli nera **X18126** da **A1** fino a **A4**.

Il fascio cavi supplementare **A** viene fissato con fascette fermacavi sul fascio cavi principale del veicolo.
Nel settore del tunnel cardanico il fascio cavi supplementare **A** viene posato accanto alla leva del freno a mano sulla moquette e fissato con fascette fermacavi.
Nei punti contrassegnati con **1** il fascio cavi supplementare **A** viene fissato alla carrozzeria con del nastro adesivo in tessuto.

Diramazione **A1** scatola prese a 17 poli nera **X18126, PIN 3**
Diramazione **A2** scatola prese a 17 poli nera **X18126, PIN 12**
Diramazione **A3** scatola prese a 17 poli nera **X18126, PIN 6**
Diramazione **A4** scatola prese a 17 poli nera **X18126, PIN 14**
Diramazione **A5** su altoparlante a destra nel rivestimento del montante centrale a destra
Diramazione **A6** su altoparlante a sinistra nel rivestimento del montante centrale a sinistra

source: www.ow.no

5. Montaggio altoparlanti posteriori

F 36 0029 B

Ritagliare entrambe le sagome (1 e 2).
Incollare la sagoma (1) sul rivestimento a destra del montante centrale (3) e la sagoma (2) sul rivestimento a sinistra del montante centrale (4).
Ritagliare l'apertura (5) per l'altoparlante posteriore con il gattuccio ad aria compressa.
Sbavare gli spigoli con una lima.

Le seguenti figure mostrano il montaggio sul rivestimento del montante centrale a destra.
Sul rivestimento del montante centrale a sinistra si deve procedere specularmente.

F 36 0030 B

Con la rettificatrice a squadra rettificare le costolature di rinforzo (1) a 20 mm di distanza dall'apertura dell'altoparlante (2) su entrambi i rivestimenti dei montanti centrali.

F 36 0031 B

Introdurre l'altoparlante dei toni medi (1) nel rivestimento del montante centrale (2) e avvitare a fondo con l'anello filettato (3).

6. Collegamento del fascio cavi supplementare

F 36 0032 B

Aprire la scatola prese a 17 poli del connettore della radio (1) e collegare le diramazioni **A1-A4** come segue:

Collegare il contatto presa della diramazione **A1**, colore giallo, nella scatola prese a 17 poli sul punto di innesto **Pin 3**.

Collegare il contatto presa della diramazione **A2**, colore marrone, nella scatola prese a 17 poli sul punto di innesto **Pin 12**.

Collegare il contatto presa della diramazione **A3**, colore blu, nella scatola prese a 17 poli sul punto di innesto **Pin 6**.

Collegare il contatto presa della diramazione **A4**, colore marrone, nella scatola prese a 17 poli sul punto di innesto **Pin 14**.

Richiudere la scatola prese a 17 poli.

F 36 0033 B

Collegare la diramazione **A5** scatola prese nera a 3 poli, colore blu e marrone, nell'altoparlante (1) del rivestimento destro del montante centrale (2).

Collegare la diramazione **A6** scatola prese nera a 3 poli, colore giallo e marrone, all'altoparlante (3) del rivestimento sinistro del montante centrale (4).

7. Avvertenze generali

Ricomporre il veicolo nella sequenza inversa dello smontaggio.

Collegare i morsetti della batteria.

Stampare la memoria guasti.

Effettuare una prova di funzionamento.

8. Codificazione

Questo sistema non è rilevante ai fini della codificazione.

9. Funzionamento

La messa in funzione e l'uso sono descritte nell'Informazione al cliente/Istruzioni d'uso che accompagnano la radio e il Sistema Modulo Sound.

10. Schema elettrico

F 36 0035 B

H54	Altoparlante posteriore a destra
H55	Altoparlante posteriore a sinistra
N9	Radio
X537	Scatola prese a 3 poli
X538	Scatola prese a 3 poli
X18126	Scatola prese a 17 poli

11. Sagome

F 36 0034 B

Appoggiare sullo spigolo superiore

in alto in alto

Sagoma per rivestimento montante centrale a sinistra

F 36 0036 B

Appoggiare sullo spigolo superiore

in alto in alto

Sagoma per rivestimento montante centrale a destra

source: www.ow.no

Aanvullingsset achterluidsprekers voor BMW 3-serie (E36/7) Z3 roadster

Deze montagehandleiding geldt uitsluitend voor voertuigen met stereovoorbereiding c.q. met stereouitrusting met produktiedatum t./m. 4/97.

⚠ Ter klankoptimalisatie kan bovendien het Sound Module systeem voor BMW 3-serie (E36/7) Z3 roadster worden ingebouwd.

Het verdient aanbeveling de achterluidsprekers bij voorkeur reeds vóór inbouw van het Sound Module systeem te installeren.

Uitsluitend bestemd voor intern gebruik binnen de BMW dealerorganisatie.

De inbouwtijd bedraagt 1.5 uur.
Van deze inbouwtijd zijn afwijkingen mogelijk naargelang de toestand en het uitrustingsniveau van het voertuig.
Vakkennis van carrosserie-elektrotechniek is vereist.

▷ Tijdens het installeren van kabels c.q. leidingen dient erop te worden gelet dat de kabels c.q. leidingen niet geknikt worden en evenmin beschadigd raken. Indien genoemde PIN-vakken reeds bezet zijn, moeten overbruggingen, dubbele crimpaansluitingen of parallele aansluitingen worden gemaakt.
Positienummers hebben uitsluitend betrekking tot het betreffende overzicht of de tekst onder de bijbehorende afbeelding.◂

Technische wijzigingen voorbehouden.

Vereiste gereedschappen en hulpmiddelen

1/4 inch dopsleutelset	Zijsnijtang
Looplamp	Set platte schroevendraaiers
Set kruiskopschroevendraaiers	Set boorstiften
Textielplakband	Persluchtdecoupeerzaag
Boormachine	Haakse slijpmachine
Set Torx-sleutels	Set vijlen

Inhoudsopgave

Hoofdstuk

1. Vereiste voorbereidende werkzaamheden aan het voertuig
2. Overzicht inbouwdelen
3. Overzicht aansluitingen extra draadboom
4. Extra draadboom installeren
5. Achterluidsprekers inbouwen
6. Extra draadboom aansluiten
7. Algemene aanwijzingen
8. Codering
9. Werking
10. Schakelschema
11. Mallen

1. Vereiste voorbereidende werkzaamheden aan het voertuig

- Het (de) storingsgeheugen(s) uitprinten.
- De accu-aansluitingen losnemen.
- De radio uitbouwen.
- De middenconsole uitbouwen.
- De rolbeugel uitbouwen (indien aanwezig).
- De beide bovenste B-stijlbekledingen uitbouwen.
- De middelste opbergbox achter losmaken.
- De beide onderste B-stijlbekledingen uitbouwen.

source: www.ow.no

2. Overzicht inbouwdelen

F 36 0025 B

Positie	Benaming	Aantal
1	Extra draadboom	1
2	Middentoonluidsprekers in B-stijlbekledingen	2
3	Draadringen ter bevestiging van luidsprekers	2
4	Kabelstroppen	6

3. Overzicht aansluitingen extra draadboom

F 36 0026 B

Pos.	Uitvoering/aanduiding	Kabelkleur	Plaats van aansluiting in het voertuig	Afkorting/ aansl.-positie
A	**Extra draadboom**			
A1	Contactbus	geel getwist met **A2**	zwart 17-polig bussenhuis aan radio **N9**, op **PIN 3**	**X18126/3**
A2	Contactbus	bruin getwist met **A1**	zwart 17-polig bussenhuis aan radio **N9**, op **PIN 12**	**X18126/12**
A3	Contactbus	blauw getwist met **A4**	zwart 17-polig bussenhuis aan radio **N9**, op **PIN 6**	**X18126/6**
A4	Contactbus	bruin getwist met **A3**	zwart 17-polig bussenhuis aan radio **N9**, op **PIN 14**	**X18126/14**
A5	Zwart 3-polig bussenhuis	blauw en bruin	luidspreker in B-stijlbekleding rechts	**X538**
A6	Zwart 3-polig bussenhuis	geel en bruin	luidspreker in B-stijlbekleding links	**X537**

4. Extra draadboom installeren

F 36 0028 B

Begin het installeren van de extra draadboom **A** vanaf het zwarte 17-polige bussenhuis **X18126** met **A1** tot **A4**.

De extra draadboom **A** d.m.v. kabelstroppen langs de voertuigdraadboom vastzetten.
De extra draadboom **A** in het gebied van de cardantunnel naast de handremhefboom op het vloertapijt installeren en d.m.v. kabelstroppen vastzetten.
De extra draadboom **A** op de met **1** aangeduide plaatsen met textielplakband aan de carrosserie bevestigen.

Aftakking **A1** op het zwarte 17-polige bussenhuis **X18126, PIN 3**
Aftakking **A2** op het zwarte 17-polige bussenhuis **X18126, PIN 12**
Aftakking **A3** op het zwarte 17-polige bussenhuis **X18126, PIN 6**
Aftakking **A4** op het zwarte 17-polige bussenhuis **X18126, PIN 14**
Aftakking **A5** op de rechter achterluidspreker in de rechter B-stijlbekleding
Aftakking **A6** op de linker achterluidspreker in de linker B-stijlbekleding

source: www.ow.no

5. Achterluidsprekers inbouwen

F 36 0029 B

De beide mallen (1 en 2) uitknippen.
De mal (1) op de rechter B-stijlbekleding (3) plakken. De mal (2) op de linker B-stijlbekleding (4) plakken.
De openingen (5) voor de achterluidsprekers met een persluchtdecoupeerzaag uitzagen.
De zaagkanten met een vijl afbramen.

Onderstaande afbeeldingen laten de inbouw in de rechter B-stijlbekleding zien.
De inbouw in de linker B-stijlbekleding op analoge wijze uitvoeren.

F 36 0030 B

De verstevigingsribben (1) aan beide B-stijl-bekledingen (3) op een afstand van 20 mm van de luidsprekeropening (2) met een haakse slijp-machine wegslijpen.

F 36 0031 B

De middentoonluidspreker (1) in de B-stijl-bekleding (2) inschuiven en met de draadring (3) vast monteren.

6. Extra draadboom aansluiten

F 36 0032 B

Het 17-polige bussenhuis van de radioaansluitconnector (1) openen en de aftakkingen **A1-A4** als volgt aansluiten:

De contactbus van aftakking **A1**, kabelkleur geel, in het 17-polige bussenhuis op aansluitpositie **Pin 3** inpinnen.

De contactbus van aftakking **A2**, kabelkleur bruin, in het 17-polige bussenhuis op aansluitpositie **Pin 12** inpinnen.

De contactbus van aftakking **A3**, kabelkleur blauw, in het 17-polige bussenhuis op aansluitpositie **Pin 6** inpinnen.

De contactbus van aftakking **A4**, kabelkleur bruin, in het 17-polige bussenhuis op aansluitpositie **Pin 14** inpinnen.

Het 17-polige bussenhuis weer sluiten.

F 36 0033 B

De aftakking **A5**, het zwarte 3-polige bussenhuis, kabelkleuren blauw en bruin, op de luidspreker (1) in de rechter B-stijlbekleding (2) aansluiten.

De aftakking **A6**, het zwarte 3-polige bussenhuis, kabelkleuren geel en bruin, op de luidspreker (3) in de linker B-stijlbekleding (4) aansluiten.

7. Algemene aanwijzingen

Het voertuig in omgekeerde uitbouwvolgorde weer samenstellen.

De accuaansluitingen herstellen.

Het (de) storingsgeheugen(s) uitprinten.

De werking van het systeem controleren.

8. Codering

Dit systeem is niet van invloed op de codering.

9. Werking

Voor de inbedrijfstelling en bediening wordt naar de meegeleverde klantinformatie/handleiding voor radio en Sound Module systeem verwezen.

10. Schakelschema

F 36 0035 B

H54	Achterluidspreker rechts
H55	Achterluidspreker links
N9	Radio
X537	3-polig bussenhuis
X538	3-polig bussenhuis
X18126	17-polig bussenhuis

11. Mallen

F 36 0034 B

tegen bovenkant aanleggen

boven boven

Mal voor linker B-stijlbekleding

F 36 0036 B

tegen bovenkant aanleggen

boven boven

Mal voor rechter B-stijlbekleding

source: www.ow.no

Conjunto complementar de altifalantes traseiros para BMW série 3 (E36/7) Z3 roadster

Estas instruções de montagem só são válidas para viaturas com preparação para estéreo ou equipamento estéreo até à data de produção de 4/97.

⚠ Para uma optimização do som poderá ser montado adicionalmente o kit de montagem Sound-Modul-System para o BMW série 3 (E36/7) Z3 roadster.

A montagem dos altifalantes da parte de trás deve ser efectuada antes da montagem do Sound-Modul-System.

Somente para uso na própria rede de concessionários BMW.

O tempo de montagem é de 1,5 horas.
O tempo de montagem pode divergir consoante o estado e o equipamento do viatura.
É essencial possuírem-se conhecimentos sobre o sistema eléctrico da carroçaria.

▷ Na colocação de cabos ou fios condutores, deve tomar-se atenção para que estes não sejam quebrados ou danificados.
No caso dos espaços PIN indicados já se encontrarem ocupados, terão de ser feitos shunts, crimpagens duplas ou ligações em paralelo.
Os números de posição referem-se apenas à visão geral ou ao texto sob a figura a que pertence.◂

Reserva-se o direito a alterações técnicas

Ferramentas e auxiliares necessários

Conjunto de chaves de encaixe 1/4”	Alicate de corte
Gambiarra	Conjunto de chaves de fendas
Conjunto de chaves de parafusos em cruz	Jogo de brocas
Fita adesiva texturada	Serra tico-tico pneumática
Máquina de furar	Rebarbadora angular
Conjunto de chaves de roquete	Conjunto de limas

Índice

Capítulo

1. Preparação necessária da viatura
2. Visão geral sobre as peças de montagem
3. Visão geral sobre a cablagem suplementar
4. Montagem da cablagem suplementar
5. Montagem dos altifalantes traseiros
6. Ligação da cablagem suplementar
7. Indicações gerais
8. Codificação
9. Função
10. Esquema eléctrico
11. Moldes

1 Preparação necessária da viatura

- Imprimir a memória de falhas
- Desligar a bateria
- Desmontar o rádio
- Desmontar a consola central
- Desmontar o aro de protecção (caso exista)
- Desmontar ambos os revestimentos da coluna B, em cima
- Soltar a caixa porta-objectos traseira
- Desmontar ambos os revestimentos da coluna B, em baixo

source: www.ow.no

2. Visão geral sobre as peças de montagem

F 36 0025 B

Posição	Designação	Quantidade
1	Cablagem suplementar	1
2	Altifalantes de médios no revestimento da coluna B	2
3	Anel roscado para fixação dos altifalantes	2
4	Cinta de fixação para cabos	6

3. Visão geral sobre a cablagem principal

F 36 0026 B

Pos.	Execução/designação	Cor do cabo	Local de ligação na viatura	Desig. abrev./ local conexão
A	**Cablagem suplementar**			
A1	Ficha fêmea	amarelo entre-laçado com **A2**	terminal fêmea preto de 17 pólos no rádio **N9** no **PIN 3**	**X18126/3**
A2	Ficha fêmea	castanho entre-laçado com **A1**	terminal fêmea preto de 17 pólos no rádio **N9** no **PIN 12**	**X18126/12**
A3	Ficha fêmea	azul entre-laçado com **A4**	terminal fêmea preto de 17 pólos no rádio **N9** no **PIN 6**	**X18126/6**
A4	Ficha fêmea	castanho entre-laçado com **A3**	terminal fêmea preto de 17 pólos no rádio **N9** no **PIN 14**	**X18126/14**
A5	Terminal fêmea preto de 3 pólos	azul e castanho	altifalante no revestimento da coluna B à direita	**X538**
A6	Terminal fêmea preto de 3 pólos	amarelo e castanho	altifalante no revestimento da coluna B à esquerda	**X537**

4. Montagem da cablagem suplementar

F 36 0028 B

Iniciar a montagem da cablagem suplementar **A** no terminal fêmea preto de 17 pólos **X18126** com **A1** até **A4**.

A cablagem suplementar **A** é fixada à cablagem da viatura com cintas de fixação de cabos.
Na zona do túnel do cardan, a cablagem suplementar **A** é colocada ao lado do travão de mão no chão alcatifado e preso com cintas de fixação para cabos.
Nos pontos assinalados com **1**, a cablagem suplementar **A** será fixa à carroçaria com fita adesiva texturada.

Ramal **A1** em terminal fêmea preto de 17 pólos **X18126, PIN 3**
Ramal **A2** em terminal fêmea preto de 17 pólos **X18126, PIN 12**
Ramal **A3** em terminal fêmea preto de 17 pólos **X18126, PIN 6**
Ramal **A4** em terminal fêmea preto de 17 pólos **X18126, PIN 14**
Ramal **A5** para altifalante traseiro à direita no revestimento da coluna B à direita
Ramal **A6** para altifalante traseiro à esquerda no revestimento da coluna B à esquerda

source: www.ow.no

5. Montagem dos altifalantes traseiros

F 36 0029 B

Recortar ambos os moldes (1 e 2).
Colar o molde (1) no revestimento da coluna B à direita (3). Colar o molde (2) no revestimento da coluna B à esquerda (4).
Recortar a abertura (5) para os altifalantes traseiros com a serra tico-tico pneumática.
Desbastar as rebarbas com uma lima.

As seguintes ilustrações mostram a montagem no revestimento da coluna B à direita.
No revestimento da coluna B à esquerda, proceder de forma semelhante.

F 36 0030 B

Rebarbar as nervuras de reforço (1) na distância de 20 mm da abertura do altifalante (2) com a rebarbadora angular nos dois revestimentos da coluna B (3).

F 36 0031 B

Introduzir os altifalantes de médios (1) no revestimento da coluna B (2) e apertá-los com o anel roscado (3).

6. Ligação da cablagem suplementar

F 36 0032 B

Abrir a ficha fêmea de 17 pólos da ficha do rádio (1) e ligar as derivações **A1-A4** da seguinte forma:

Conectar o terminal da derivação **A1**, cor do cabo amarelo, na ficha fêmea de 17 pólos, no lugar do **PIN 3**.

Conectar o terminal da derivação **A2**, cor do cabo castanho, na ficha fêmea de 17 pólos, no lugar do **PIN 12**.

Conectar o terminal da derivação **A3**, cor do cabo azul, na ficha fêmea de 17 pólos, no lugar do **PIN6**.

Conectar o terminal da derivação **A4**, cor do cabo castanho, na ficha fêmea de 17 pólos, no lugar do **PIN 14**.

Fechar novamente a ficha fêmea de 17 pólos.

F 36 0033 B

Conectar a derivação **A5**, ficha fêmea de 3 pólos preta, cor dos cabos azul e castanho, ao altifalante (1) no revestimento da coluna B à direita (2).

Conectar a derivação **A6**, ficha fêmea de 3 pólos preta, cor dos cabos amarelo e castanho, ao altifalante (3) no revestimento da coluna B à esquerda (2).

7. Indicações gerais

Montar a viatura do mesmo modo da desmontagem, mas na ordem inversa.

Ligar a bateria.

Imprimir a memória de falhas.

Levar a cabo um ensaio de funções.

8. Codificação

Este sistema não necessita de ser codificado.

9. Função

A colocação em funcionamento e a utilização são descritas nas informações para o cliente/manual de instruções para rádio e Sound-Modul-System.

10. Esquema eléctrico

H54	Altifalante traseiro direito
H55	Altifalante traseiro esquerdo
N9	Radio
X537	Ficha fêmea de 3 pólos
X538	Ficha fêmea de 3 pólos
X18126	Ficha fêmea de 17 pólos

11. Moldes

F 36 0034 B

encostar ao canto superior

em cima em cima

Molde para o revestimento esquerdo da coluna B

F 36 0036 B

encostar ao canto superior

em cima em cima

Molde para o revestimento direito da coluna B

source: www.ow.no

Juego complementario Altavoz para el espacio trasero para BMW Serie 3 (E36/7) Z3 roadster

Las instrucciones de montaje son válidas únicamente para vehículos equipados con preinstalación estéreo o con equipo estéreo hasta la fecha de producción 4/97.

⚠ Para conseguir una optimización del sonido, puede montarse adicionalmente el sistema Sound-Modul para BMW Serie 3 (E36/7) Z3 roadster.

El montaje del altavoz para el espacio trasero debe efectuarse antes de montar el sistema Sound-Modul.

Para utilización exclusiva en la red de concesionarios BMW.

Tiempo requerido para el montaje: 1,5 horas.
El tiempo requerido para el montaje puede variar según el estado y el equipamiento del vehículo.
Se requieren conocimientos especializados en el sistema eléctrico de la carrocería.

▷ Al tender cables/conducciones se tendrá en cuenta que no queden doblados ni resulten dañados los mismos. Si las celdillas pin indicadas están ocupadas deberán efectuarse puentes, engarces dobles o conexiones paralelas.
Los números de posiciones se refieren solamente a la vista de conjunto, o bien al texto situado debajo de la correspondiente figura.◂

Reservado el derecho de introducir modificaciones técnicas

Herramientas y medios auxiliares necesarios

Juego de llaves de vaso de 1/4"	Alicates de corte oblicuo
Lámpara con cable	Juego de destornilladores de punta plana
Juego de destornilladores de estrella	Juego de brocas
Cinta adhesiva textil	Sierra neumática de calar
Taladradora	Amoladora angular
Juego de llaves Torx	Juego de limas

Indice

Capítulo

1. Trabajos previos a efectuar necesariamente en el vehículo
2. Vista de conjunto de las piezas de montaje
3. Vista de conjunto de las conexiones del mazo de cables adicional
4. Montaje del mazo de cables adicional
5. Montaje del altavoz para el espacio trasero
6. Conexión del mazo de cables adicional
7. Indicaciones de carácter general
8. Codificación
9. Funcionamiento
10. Esquema de conexiones
11. Plantillas

1 Trabajos previos a efectuar necesariamente en el vehículo

- Imprimir el contenido de la memoria de averías
- Desembornar la batería
- Desmontar el autorradio
- Desmontar la consola central
- Desmontar el arco protector (en caso de existir)
- Desmontar ambos revestimientos superiores de los montantes B
- Aflojar la caja portaobjetos trasera central
- Desmontar ambos revestimientos inferiores de los montantes B

source: www.ow.no

2. Vista de conjunto de las piezas de montaje

F 36 0025 B

Posición	Designación	Cantidad
1	Mazo de cables adicional	1
2	Altavoz de tonos medios en los revestimientos de los montantes B	2
3	Aro roscado para la fijación del altavoz	2
4	Cinta sujetacables	6

3. Vista de conjunto de las conexiones del mazo de cables adicional

F 36 0026 B

Pos.	Ejecución/designación	Color de cable	Lugar de conexión en el vehículo	Desig. abrev./ pos. de enchufe
A	**Mazo de cables adicional**			
A1	Contacto de hembrilla	amarillo, retorcido con **A2**	Caja de hembrillas negra de 17 polos en el **pin 3** del autorradio **N9**	**X18126/3**
A2	Contacto de hembrilla	marrón, retorcido con **A1**	Caja de hembrillas negra de 17 polos en el **pin 12** del autorradio **N9**	**X18126/12**
A3	Contacto de hembrilla	azul, retorcido con **A4**	Caja de hembrillas negra de 17 polos en el **pin 6** del autorradio **N9**	**X18126/6**
A4	Contacto de hembrilla	marrón, retorcido con **A3**	Caja de hembrillas negra de 17 polos en el **pin 14** del autorradio **N9**	**X18126/14**
A5	Caja de hembrillas negra de 3 polos	azul y marrón	Altavoz en el revestimiento del montante B derecho	**X538**
A6	Caja de hembrillas negra de 3 polos	amarillo y marrón	Altavoz en el revestimiento del montante B izquierdo	**X537**

4. Montaje del mazo de cables adicional

F 36 0028 B

Para efectuar el montaje del mazo de cables adicional **A** deberá comenzarse por la caja de hembrillas negra de 17 polos **X18126** de **A1** a **A4**.

El mazo de cables adicional **A** se fija con cintas sujetacables al mazo de cables del vehículo.
En la zona del túnel de la transmisión se tiende el mazo de cables adicional **A** junto a la palanca del freno de mano, sobre la moqueta, y se fija con cintas sujetacables.
En los puntos marcados con un **1** se fija el mazo de cables adicional **A** a la carrocería con cinta adhesiva textil.

Ramal **A1** En la caja de hembrillas negra de 17 polos **X18126, pin 3**

Ramal **A2** En la caja de hembrillas negra de 17 polos **X18126, pin 12**

Ramal **A3** En la caja de hembrillas negra de 17 polos **X18126, pin 6**

Ramal **A4** En la caja de hembrillas negra de 17 polos **X18126, pin 14**

Ramal **A5** Al altavoz del espacio trasero derecho, en el revestimiento del montante B derecho

Ramal **A6** Al altavoz del espacio trasero izquierdo, en el revestimiento del montante B izquierdo

source: www.ow.no

5. Montaje del altavoz para el espacio trasero

F 36 0029 B

Recortar ambas plantillas (1 y 2).
Pegar la plantilla (1) en el revestimiento del montante B derecho (3).
Pegar la plantilla (2) en el revestimiento del montante B izquierdo (4).
Recortar la abertura (5) para el altavoz para el espacio trasero con una sierra neumática de calar.
Desbarbar los cantos con una lima.

Las figuras incluidas a continuación muestran el montaje en el revestimiento del montante B derecho.
Proceder en consonancia en el caso del revestimiento del montante B izquierdo.

F 36 0030 B

Amolar los nervios de refuerzo (1) a una distancia de 20 mm de la abertura del altavoz (2) con una amoladora angular, en ambos revestimientos de los montantes B (3).

F 36 0031 B

Insertar el altavoz para tonos medios (1) en el revestimiento del montante B (2) y fijarlo con el aro roscado (3).

6. Conexión del mazo de cables adicional

F 36 0032 B

Abrir la carcasa de la caja de hembrillas negra de 17 polos (1) y conectar los ramales **A1** a **A4** como se indica a continuación:

Conectar el contacto de hembrilla del ramal **A1**, cable de color amarillo, en la posición de enchufe **pin 3** de la caja de hembrillas de 17 polos.

Conectar el contacto de hembrilla del ramal **A2**, cable de color marrón, en la posición de enchufe **pin 12** de la caja de hembrillas de 17 polos.

Conectar el contacto de hembrilla del ramal **A3**, cable de color azul, en la posición de enchufe **pin 6** de la caja de hembrillas de 17 polos.

Conectar el contacto de hembrilla del ramal **A4**, cable de color marrón, en la posición de enchufe **pin 14** de la caja de hembrillas de 17 polos.

Cerrar nuevamente la caja de hembrillas de 17 polos.

F 36 0033 B

Conectar el ramal **A5**, caja de hembrillas negra de 3 polos, cable de color azul y marrón, al altavoz (1) del revestimiento del montante B derecho (2).

Conectar el ramal **A6**, caja de hembrillas negra de 3 polos, cable de color amarillo y marrón, al altavoz (3) del revestimiento del montante B izquierdo (4).

7. Indicaciones de carácter general

Montar nuevamente las piezas desmontadas del vehículo en el orden inverso al seguido durante el desmontaje.

Embornar la batería.

Imprimir el contenido de la memoria de averías.

Efectuar una comprobación de funcionamiento.

8. Codificación

Este sistema no precisa codificación.

9. Funcionamiento

La puesta en servicio y el manejo se describen en la información para el cliente/instrucciones de servicio adjuntos del autorradio y del sistema Sound-Modul.

10. Esquema de conexiones

F 36 0035 B

H54	Altavoz trasero derecho
H55	Altavoz trasero izquierdo
N9	Autorradio
X537	Caja de hembrillas de 3 polos
X538	Caja de hembrillas de 3 polos
X18126	Caja de hembrillas de 17 polos

11. Plantillas

F 36 0034 B

Colocar en el canto superior

arriba arriba

Plantilla para el revestimiento del montante B izquierdo

F 36 0036 B

Colocar en el canto superior

arriba arriba

Plantilla para el revestimiento del montante B derecho

source: www.ow.no

Kompletteringssats bakre högtalare för BMW 3-serie (E36/7) Z3 roadster

Monteringsanvisningen gäller endast bilar med stereoförberedelse resp med stereoutrustning till och med produktionsdatum 4/97.

⚠ För klangoptimeringen kan dessutom Sound-modul-systemet för BMW 3-serie (E36/7) Z3 roadster monteras.

Monteringen av de bakre högtalarna skall ske före monteringen av Sound-modul-systemet.

Endast avsett för användning i BMW HO.

Monteringstid ca 1,5 timmar.
Monteringstiden kan variera beroende på bilens skick och utrustning.
Kunskaper om karosseriets elsystem krävs.

▷ Se vid dragningen av kablarna och ledningarna till, att dessa inte knäcks eller skadas.
Om de angivna STIFT-kamrarna är upptagna, måste bryggor, dubbelkrympningar eller parallellanslag göras.
Positionsnumren hänför sig endast till översikten, resp till texten under tillhörande bild.◂

Förbehåll för tekniska ändringar.

Erforderliga verktyg och hjälpmedel

1/4” tum hylsnyckelsats	Sidoavbitare
Kabellampa	Spårskruvmejselsats
Krysspårmejselsats	Borrsats
Textilklisterremsa	Lufttrycksså g
Borrmaskin	Vinkelslipare
Torx-nyckelsats	Filsats

Innehållsförteckning

Kapitel

1. Nödvändiga förarbeten i bilen
2. Översikt över monteringsdelarna
3. Anslutningsöversikt över extra kabelstam
4. Montering av extra kabelstam
5. Montering av bakre högtalare
6. Anslutning av extra kabelstam
7. Allmänna anvisningar
8. Kodning
9. Funktion
10. Kopplingsschema
11. Schabloner

1 Nödvändiga förarbeten i bilen

- Skriv ut felminnet.
- Koppla loss bilbatteriet.
- Tag ut radion.
- Demontera mittkonsolen.
- Demontera störtbågen (om sådan finns).
- Demontera båda B-stolpsbeklädnaderna upptill.
- Lossa den mellersta förvaringsboxen bak.
- Demontera båda B-stolpsbeklädnaderna nedtill.

source: www.ow.no

2. Översikt över monteringsdelarna

F 36 0025 B

Pos.	Beteckning	Mängd
1	Extra kabelstam	1
2	Mellanregisterhögtalare i B-stolpsbeklädnaderna	2
3	Gängring för fastsättning av högtalarna	2
4	Buntband	6

3. Anslutningsöversikt över extra kabelstam

F 36 0026 B

Pos.	Beteckning	Kabelfärg	Anslutning i bilen	Kortbeteckning/ kontaktplats
A	**Extra kabelstam**			
A1	Bussningskontakt	gul tvinnad med **A2**	Svart 17-poligt hylskontakthus till radion **N9** i **stift 3**	**X18126/3**
A2	Bussningskontakt	brun tvinnad med **A1**	Svart 17-poligt hylskontakthus till radion **N9** i **stift 12**	**X18126/12**
A3	Bussningskontakt	blå tvinnad med **A4**	Svart 17-poligt hylskontakthus till radion **N9** i **stift 6**	**X18126/6**
A4	Bussningskontakt	brun tvinnad med **A3**	Svart 17-poligt hylskontakthus till radion **N9** i **stift 14**	**X18126/14**
A5	Svart 3-poligt hylskontakthus	blå och brun	Högtalaren i B-stolpsbeklädnaden till höger	**X538**
A6	Svart 3-poligt hylskontakthus	gul och brun	Högtalaren i B-stolpsbeklädnaden till vänster	**X537**

4. Montering av extra kabelstam

F 36 0028 B

Monteringen av den extra kabelstammen **A** skall börjas vid det 17-poliga svarta hylskontakthuset **X18126** med **A1** till och med **A4**.

Sätt fast den extra kabelstammen **A** med buntband på bilens kabelstam.
Drag den extra kabelstammen **A**, i området kring kardantunneln, bredvid handbromsspaken på golvmattan och sätt fast med buntband.
Sätt fast den extra kabelstammen **A** med textilklisterband på karosseriet på de med **1** markerade ställena.

Förgrening **A1** i 17-poligt svart hylskontakthus **X18126, stift 3**

Förgrening **A2** i 17-poligt svart hylskontakthus **X18126, stift 12**

Förgrening **A3** i 17-poligt svart hylskontakthus **X18126, stift 6**

Förgrening **A4** i 17-poligt svart hylskontakthus **X18126, stift 14**

Förgrening **A5** på höger bakre högtalaren i B-stolpsbeklädnaden till höger

Förgrening **A6** på vänster bakre högtalaren i B-stolpsbeklädnaden till vänster

source: www.ow.no

5. Montering av bakre högtalare

F 36 0029 B

Skär ut de båda schablonerna (1 och 2).
Limma fast schablonen (1) på den högra B-stolps-beklädnaden (3). Limma fast schablonen (2) på den vänstra B-stolpsbeklädnaden (4).
Skär ut öppningarna (5) för de bakre högtalarna med tryckluftsågen.
Grada av kanterna med en fil.

Efterföljande bilder visar monteringen på höger B-stolpsbeklädnaden.
Tillvägagångssättet på vänster B-stolps-beklädnaden är likadant.

F 36 0030 B

Slipa med en vinkelslipare av förstärknings-kammarna (1) inom ett avstånd av 20 mm från högtalaröppningen (2) på båda B-stolps-beklädnaderna (3).

F 36 0031 B

Skjut in mellanregisterhögtalaren (1) i B-stolpsbeklädnaden (2) och skruva fast med gängringen (3).

6. Anslutning av extra kabelstam

F 36 0032 B

Öppna radio-anslutningskontaktens (1) 17-poliga hylskontakthus och anslut förgreningarna **A1-A4** enligt följande:

Stick in bussningskontakten från förgrening **A1** (kabelfärg: gul) i det 17-poliga hylskontakthuset i kontaktplats **stift 3**.

Stick in bussningskontakten från förgrening **A2** (kabelfärg: brun) i det 17-poliga hylskontakthuset i kontaktplats **stift 12**.

Stick in bussningskontakten från förgrening **A3** (kabelfärg: blå) i det 17-poliga hylskontakthuset i kontaktplats **stift 6**.

Stick in bussningskontakten från förgrening **A4** (kabelfärg: brun) i det 17-poliga hylskontakthuset i kontaktplats **stift 14**.

Stäng det 17-poliga hylskontakthuset igen.

F 36 0033 B

Anslut förgrening **A5**, 3-poligt svart hylskontakthus (kabelfärg: blå och brun) till högtalaren (1) i den högra B-stolpsbeklädnaden (2).

Anslut förgrening **A6**, 3-poligt svart hylskontakthus (kabelfärg: gul och brun) till högtalaren (3) i den vänstra B-stolpsbeklädnaden (4).

7. Allmänna anvisningar

Monteringen sker i omvänd ordningsföljd.

Anslut batteriet.

Skriv ut felminnet.

Genomför funktionstest.

8. Kodning

Detta system behöver inte kodas.

9. Funktion

Användning och manövrering av radion och sound-modul-systemet beskrivs i medskickade kundinformation/instruktionsbok.

10. Kopplingsschema

F 36 0035 B

H54	Bakre högtalare till höger
H55	Bakre högtalare till vänster
N9	Radio
X537	Hylskontakthus, 3-poligt
X538	Hylskontakthus, 3-poligt
X18126	Hylskontakthus, 17-poligt

11. Schabloner

F 36 0034 B

Lägg an mot överkanten

Upptill Upptill

Schablon för vänster B-stolpsbeklädnad

F 36 0036 B

Lägg an mot överkanten

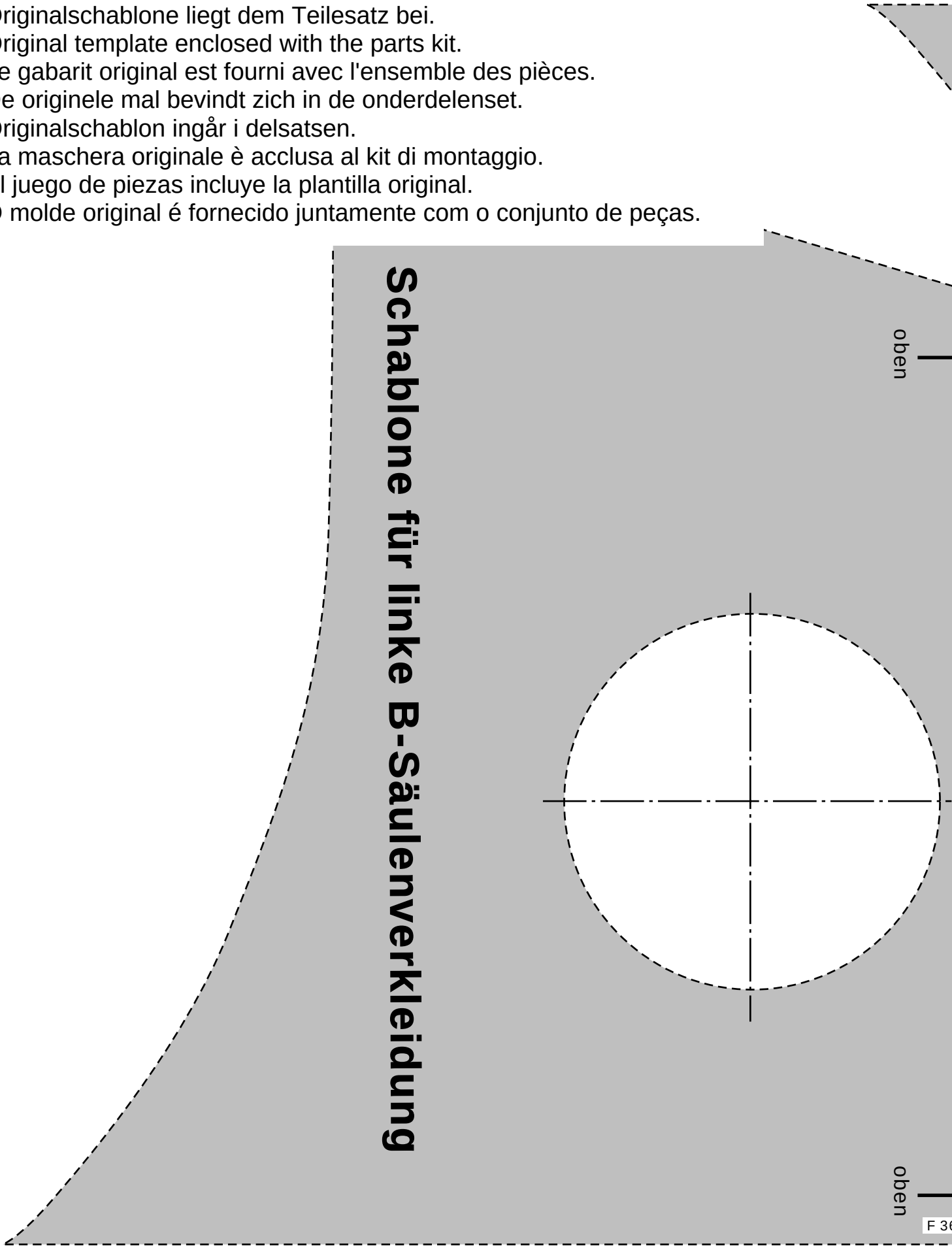
Upptill Upptill

Schablon för höger B-stolpsbeklädnad

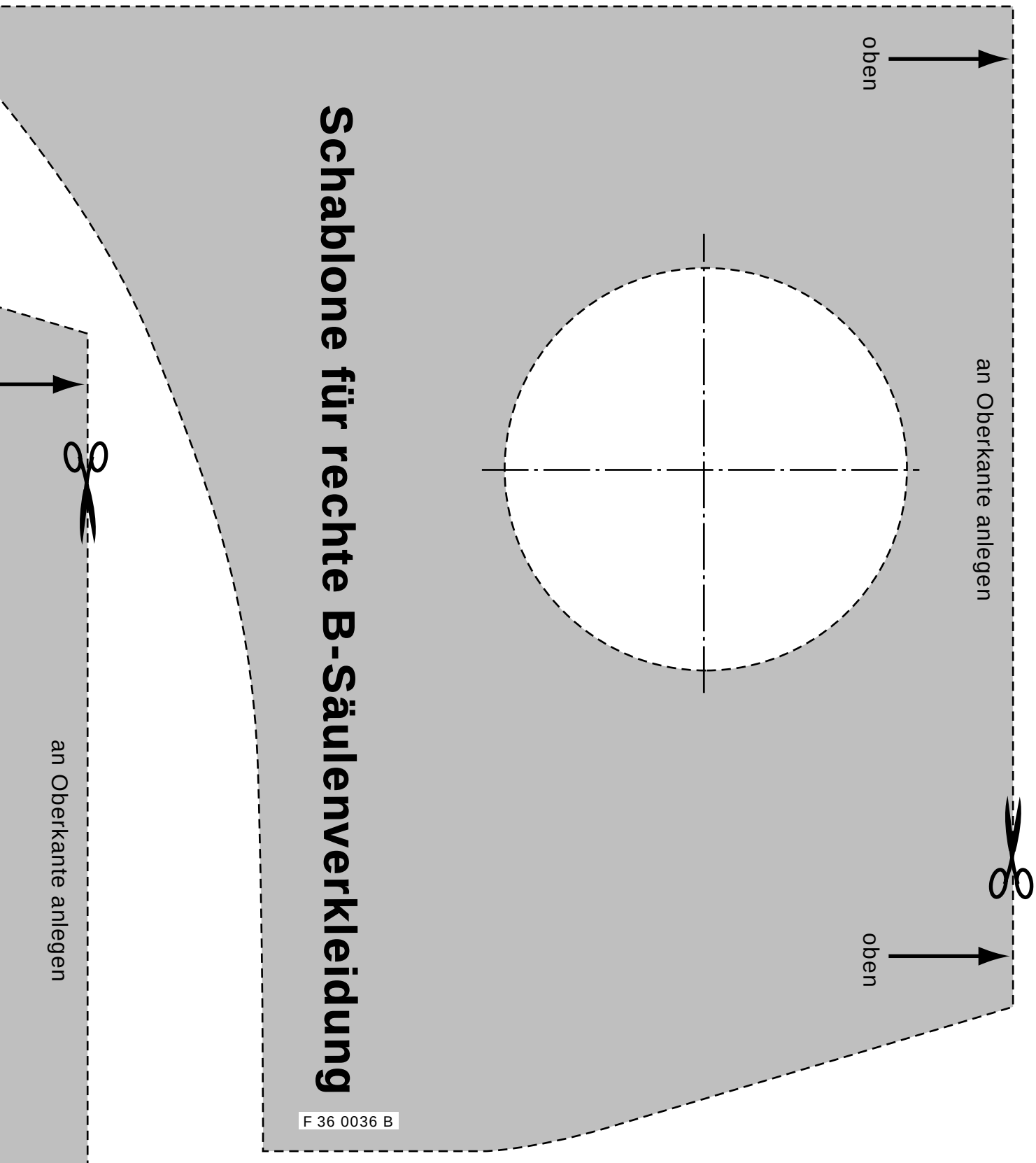
source: www.ow.no

11. Schablonen

Originalschablone liegt dem Teilesatz bei.
Original template enclosed with the parts kit.
Le gabarit original est fourni avec l'ensemble des pièces.
De originele mal bevindt zich in de onderdelenset.
Originalschablon ingår i delsatsen.
La maschera originale è acclusa al kit di montaggio.
El juego de piezas incluye la plantilla original.
O molde original é fornecido juntamente com o conjunto de peças.



source: www.ow.no



Originalschablone liegt dem Teilesatz bei.
Original template enclosed with the parts kit.
Le gabarit original est fourni avec l'ensemble des pièces.
De originele mal bevindt zich in de onderdelenset.
Originalschablon ingår i delsatsen.
La maschera originale è acclusa al kit di montaggio.
El juego de piezas incluye la plantilla original.
O molde original é fornecido juntamente com o conjunto de peças.

source

Wichtige Information !

Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich Zubehörprodukte, die von BMW freigegeben sind.
Für von BMW nicht freigegebene Zubehörprodukte jedweder Art übernimmt BMW keine Haftung.

Weiteres BMW Zubehör,
um aus einem BMW Ihren BMW zu machen
hält Ihr BMW Händler für Sie bereit

Important information !

For your own safety please use only accessory products released by BMW.
BMW will not guarantee for products of any kind not released by BMW.

To turn a BMW,
into your very own BMW your BMW dealer
will provide you with a wide range of BMW accessories.

source: www.ow.no